

*The title of inscription: The inscription of Dzalisa (III AD)*

**The *in situ* condition of inscription, without filling and interpretation:**

MNHGΘHPPEICKOC | OTAYTAΠOIHCA

ΔIONYCOC

APIAΔNH

ΑΓ ΧΑΡΙC

ΛΑΙΔΑΤ.

**The filled version of the Inscription:**

Μνήσθη Πρέϊσκος ὁ ταῦτα ποιήσας

Διόνυσος

Αριάδνη

Αγ[λαία] χάρις

Λαίδας

**The translation of the inscription in English:**

To the memory of Priskos, who made it.

Dionysius (God of Greek pagan pantheon)

Ariadne (Mythic personage, daughter of the king Minos)

Laidas (proper name)

### **The interpretation of the Inscription:**

There are written proper names. Who was Priskos we don't know exactly. Prof. Tinatin Kaukhchishvili indicates that Priskos might be the maker of floor mosaic or simply the owner of the Palace. Scientists think, that on the mosaic were presented three Charites, they were companions of Dionysius. And Laidas (also proper name like Priskos) might be the participant of building process.